



manuelle, elektrische und programmierbare

# Formatkreissägen





# scm Formatkreissägen

Das größte Sortiment an Formatkreissägen, um alle Produktionsanforderungen mit innovativen technologischen Lösungen zu erfüllen.

*L'invincibile*

## **L'invincibile**

Die Entscheidung für eine exklusive Lösung mit Flexibilität und hohem Bedienkomfort.

### **Elektrische und programmierbare Formatkreissäge**

si 7500

## **class**

Die beste Lösung für hohe Anforderungen.

### **Elektrische und programmierbare Formatkreissägen**

si 550 ep

si 400 ep

si 350 ep

### **Manuelle Formatkreissägen**

si 400

si 350

si 300

## **nova**

Qualität, die sich jeder leisten kann.

### **Elektrische und programmierbare Formatkreissäge**

si 400 ep

### **Manuelle Formatkreissägen**

si 400

si 300

si 300 s



| SI 7500 L'INVINCIBILE  
Seite 04



| SI 550 EP CLASS  
Seite 05



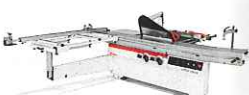
| SI 400 EP CLASS  
Seite 05



| SI 350 EP CLASS  
Seite 07



| SI 400 CLASS  
Seite 14



| SI 350 CLASS  
Seite 15



| SI 300 CLASS  
Seite 16



| SI 400 EP NOVA  
Seite 06



| SI 400 NOVA  
Seite 15



| SI 300 NOVA  
Seite 17



| SI 300 S NOVA  
Seite 17





# elektrische und programmierbare Formatkreissägen

Innovative Technologie verbunden mit einer einfachen Bedienung.

Drei unterschiedliche Steuerungsebenen:

- **INVINCIBILE:** der unmittelbare Vorteil mit Touchscreen.
- **EASY:** Bedienervorteil mit allen Maschinenfunktionen gesteuert.
- **READY:** Einfache Bedienung der Grundfunktionen.



FORMATKREISSÄGEN		L'INVINCIBILE CLASS		
		SI 7500	SI 550	SI 400
Formatschnitte	mm	3200 x 3200	3200 x 3200	3200 x 3200
Schnittbreite am Parallelanschlag	mm	1500	1270	1270
Max. Hauptsägeblattdurchmesser	mm	550	550	400
Max. Vorritzsägeblattdurchmesser	mm	120	120	120
Schnitthöhe bei 90/45 Grad	mm	200/130	200/130	140/97
Hauptsägeblatt Motorleistung	kW	9	7	7
Vorritzer Motorleistung	kW	0,9	0,9	0,9
Hauptsägeblatt Drehzahl	U/min	2500 - 3500 - 5000	2500 - 3500 - 5000	3000 - 4000 - 5000
Vorritzer Drehzahl	U/min	8500	8500	8500
Absaugstutzen Durchmesser am Gestell	mm	120	120	120
Absaugstutzen Durchmesser am Sägeblattschutz	mm	100	100	100
Absaugluftbedarf bei 20 m/sec	m³/h	1379	1379	1379
Nettogewicht der Basismaschine	kg	1350	1200	1150



# elektrische und programmierbare Formatkreissägen

Innovative Technologie verbunden mit einer einfachen Bedienung.

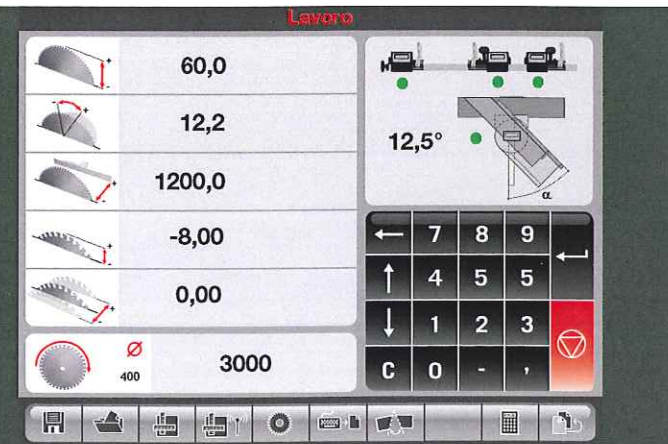


FORMATKREISSÄGEN		L'INVINCIBILE CLASS NOVA				
		SI 7500	SI 550	SI 400	SI 350	SI 400
Formatschnitte	mm	3200 x 3200	3200 x 3200	3200 x 3200	3200 x 3200	3200 x 3200
Schnittbreite am Parallelanschlag	mm	1500	1270	1270	1270	1270
Max. Hauptsägeblattdurchmesser	mm	550	550	400	350	400
Max. Vorritzsägeblattdurchmesser	mm	120	120	120	120	120
Schnitthöhe bei 90/45 Grad	mm	200/130	200/130	140/97	118/81	140/97
Hauptsägeblatt Motorleistung	kW	9	7	7	7	7
Vorritzer Motorleistung	kW	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
Hauptsägeblatt Drehzahl	U/min	2500 - 3500 - 5000	2500 - 3500 - 5000	3000 - 4000 - 5000	4000	3000 - 4000 - 5000
Vorritzer Drehzahl	U/min	8500	8500	8500	8500	8500
Absaugstutzen Durchmesser am Gestell	mm	120	120	120	120	120
Absaugstutzen Durchmesser am Sägeblattschutz	mm	100	100	100	100	80
Absaugluftbedarf bei 20 m/sec	m³/h	1379	1379	1379	1379	1176
Nettogewicht der Basismaschine	kg	1350	1200	1150	1070	730



# elektrische und programmierbare Formatkreissägen

Elektronische Steuerungen.



## INVINCIBILE: DIREKTE VORTEILE DURCH EINE UMFASSENDE BEDIENERFÜHRUNG.

Das Vergnügen, alle Maschinenfunktionen einfach und intuitiv über einen großen 12" Farbbildschirm mit Touchscreen-Funktion betätigen zu können. Jede Bearbeitung wird Schritt für Schritt mit Hinweisen und Informationen zur Vermeidung von Fehlbedienungen des Bedieners verfolgt. Die am Bildschirm eingeblendeten Info-Fenster gewährleisten ein absolut sicheres Arbeiten.  
*L'invincibile*

## EASY: OPERATIVE VORTEILE DURCH KONKRETE BEDIENERHILFEN.

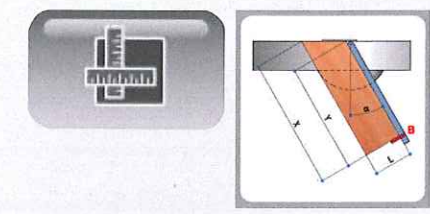
Maximale Zuverlässigkeit dank der Funktionstasten und des Bedienkomforts durch die elektronische Steuerung von bis zu 5 Achsen und dem 7" LCD-Farbbildschirm im 16:9 Format. Integrierter und schneller Abruf der Maschinenfunktionen zur Optimierung der Produktivität und effektiven Ausnutzung aller Möglichkeiten der Maschine.  
*class*



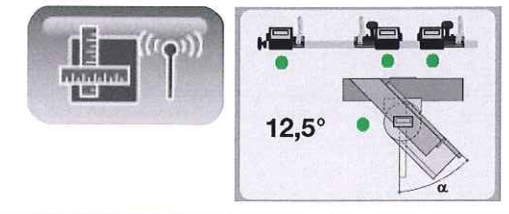
## READY: BEDIENVORTEILE DURCH DIE AUTOMATISCHE STEUERUNG DER WICHTIGSTEN MASCHINENFUNKTIONEN.

Einfache und schnelle Programmierung der Bearbeitung durch die elektronische Steuerung und das 4" LCD-Display.

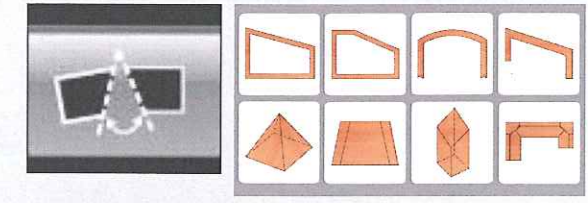
- Betriebsart: manuelle, halbautomatische und automatische mit 99 speicherbaren Arbeitsprogrammen
- Verwaltung der Werkzeugdaten mit automatischer Korrektur der Schnitthöhe
- Betriebsstundenzähler und Rechner *si 350 ep class, si 400 ep nova*



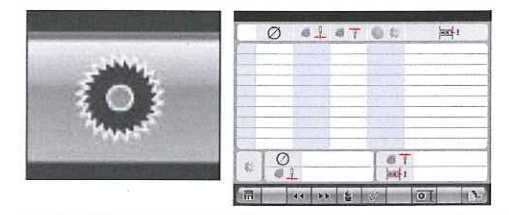
**BEDIENERFÜHRUNG:**  
erleichtert jede Art von Schnitt.



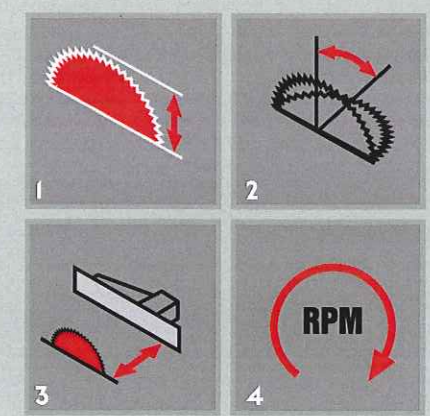
**WIRELESS:**  
immer die tatsächlichen Abmessungen vor Augen und Echtzeitübertragung der Daten.



**KOMPLEXE WERKSTÜCKGEOMETRIEN:**  
bewährtes Messsystem.  
*L'invincibile*



**WERKZEUGDATENBANK:**  
sehr kurze Einstellzeiten, stets geeichte und kalibrierte Maschine.



1. Höhenverstellung des Sägeaggregats
2. Schwenkung des Sägeaggregats
3. Programmierbarer Parallelanschlag (Option)
4. Anzeige der Sägeblattzahl



# elektrische und programmierbare Formatkreissägen

Vorrichtungen und Optionen.

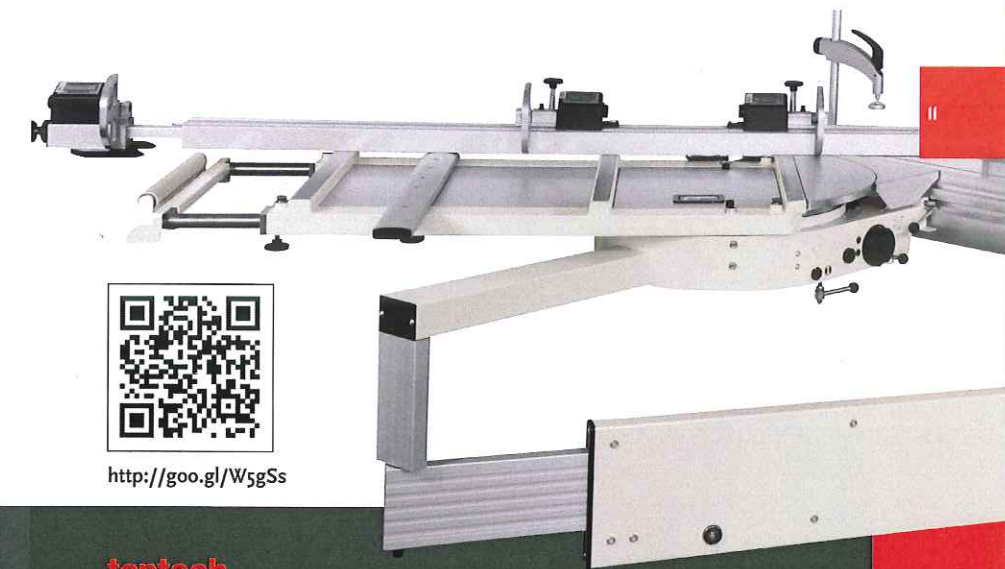


<http://goo.gl/APTAA>



## BEDIENERUNTERSTÜTZUNG: EIN EINZIGER SCHNITT – DER RICHTIGE.

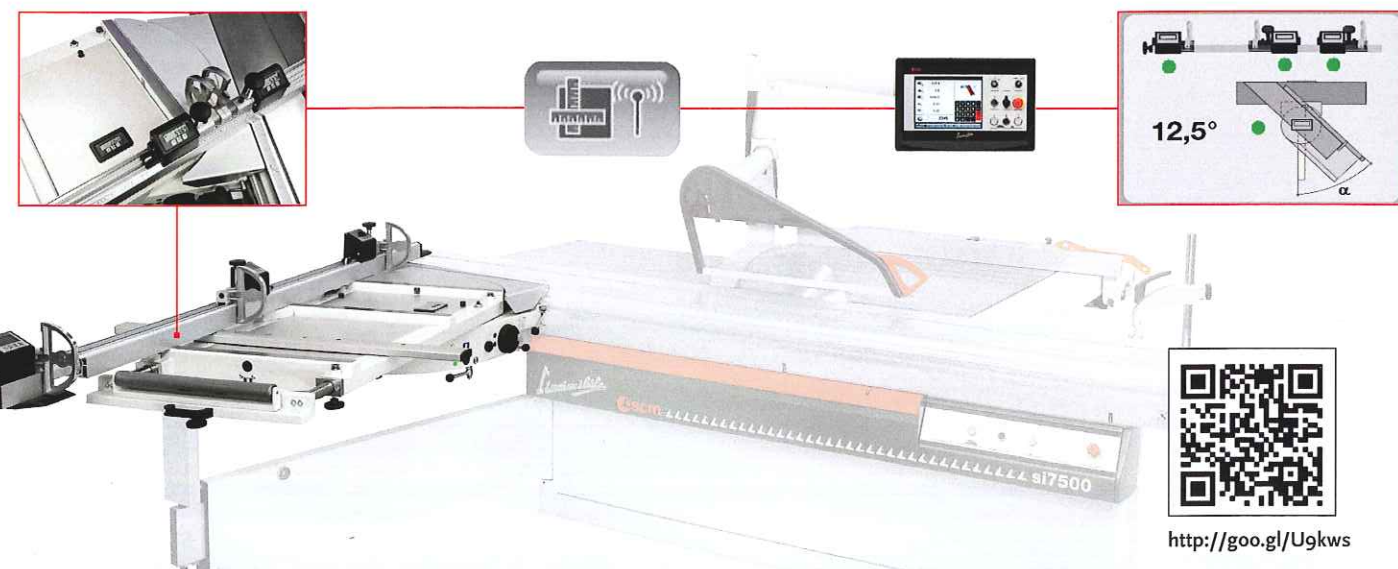
Auf dem großen Bildschirm werden dem Bediener ständig die Angaben für die korrekte Schnittkonfiguration angezeigt. Besonders interessant ist, dass die richtige Position des Anschlags aufgrund der bekannten Maße des Werkstücks in **Echtzeit** angezeigt wird (Patent von Scm).



<http://goo.gl/W5gSs>

## toptech

**FULL SUPPORT:**  
**PRAKTISCHE ANWENDUNG UND PRÄZISIONSMECHANIK.**  
Vollflächige Auflage der Werkstücke sowohl bei Besäum- als auch bei extremen Winkelschnitten dank der speziellen Konstruktion (Scm Patent) mit Schwenkung um einem **einzigem Drehpunkt**, wodurch **dauerhaft eine hohe Zuverlässigkeit** gewährleistet wird. Selbst bei schweren und großformatigen Platten ist die Ausführung aller Winkelschnitte (von +50° bis -50°) möglich. Die robuste Konstruktion und die Präzisionsmechanik garantieren **perfekte Schnitte**.



<http://goo.gl/U9kws>

## HÖCHSTE FLEXIBILITÄT: ALS STANDARD.

### Maximale Schnittleistungen:

- Höhe 200 mm mit Sägeblattdurchmesser 550 mm
  - Höhe 150 mm mit Sägeblattdurchmesser 450 mm und montiertem Vorritzsägeblatt
- Durch den großen Vertikalhub des Aggregats kann das **450 mm Sägeblatt vollständig unter den Arbeitstisch abtauchen** (exklusive Scm-Lösung).  
*si 7500, si 550 ep class*



## toptech

### WIRELESS: WENN DIE TECHNIK WIRKLICH HILFT.

Die elektronische Steuerung mit diesem integrierten, kabellosen System aktualisiert das Positionsmaß des Anschlags in **Echtzeit** und zeigt immer die tatsächlichen Abmessungen des gewünschten Werkstücks an, bei jeder Schnittkonfiguration: **beim Wechsel von Winkel und/oder bei Schrägstellung des Sägeblatts**.

## “DADO” NUTEINRICHTUNG: AUCH SPEZIALBEARBEITUNGEN.

Höhere Flexibilität durch die Möglichkeit, eine Nutscheibe anstelle des Hauptsägeblatts zu verwenden:

- Max. Fräserdurchmesser 200 mm
- Max. Überstand 27 mm
- Max. Dicke 20 mm

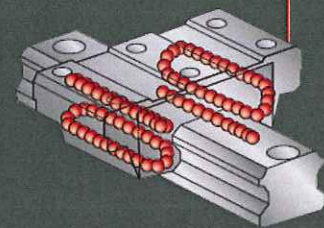
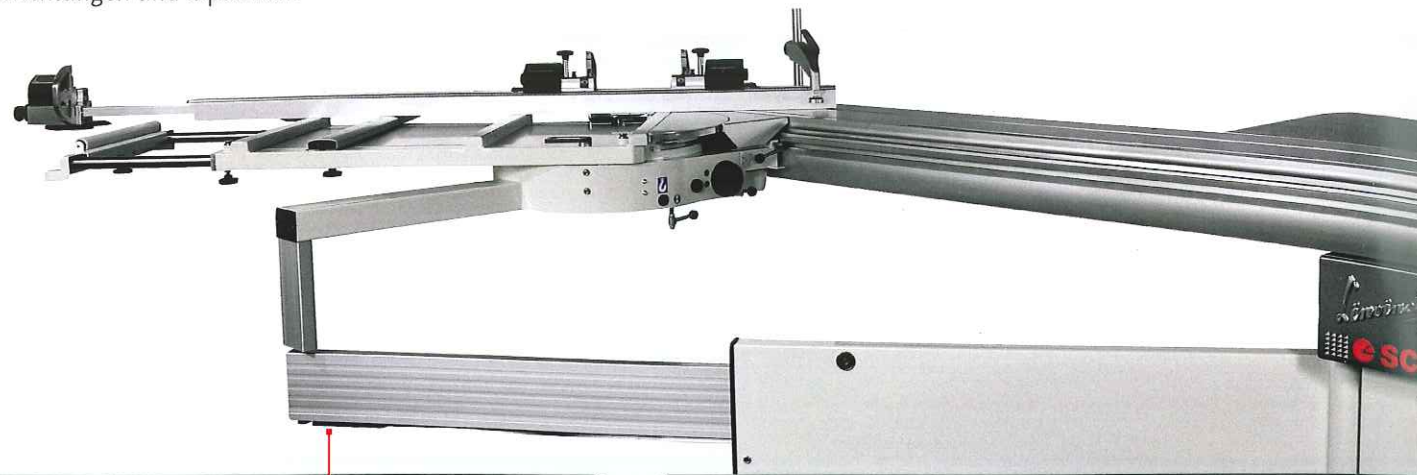
*als Option für si 7500, si 550 ep class*





# elektrische und programmierbare Formatkreissägen

Vorrichtungen und Optionen.



## toptech

### TELESKOPARM: EINE "UNBESIEGBAR" LEICHTGÄNGIGE FÜHRUNG.

Der Teleskoparm ist aus einem großflächigen Strangpressteil und mit einer THK Linearführung mit Kugelumlauf Führungen ausgestattet und gewährleistet folgende Vorteile:

- gleichmäßige Führung des Werkstücks während der Bearbeitung
- kein Spiel, keine Geräusche
- staubgeschützt
- wartungsfrei

L'invincibile

## TISCHE AUS GUSS: FÜR DIE EWIGKEIT GEBAUT.

Maximale **Stabilität** und **Haltbarkeit** auf lange Sicht sind durch die großdimensionierten Arbeitstische aus geschliffenem Gusseisen garantiert (stolze 3 m<sup>2</sup>), die eine bequeme und immer präzise Bearbeitung gewährleisten. Dies ist möglich, da der **Auflagetisch perfekt eben ist** und die geschliffene Oberfläche eine sehr geringe Rauheit aufweist.

L'invincibile



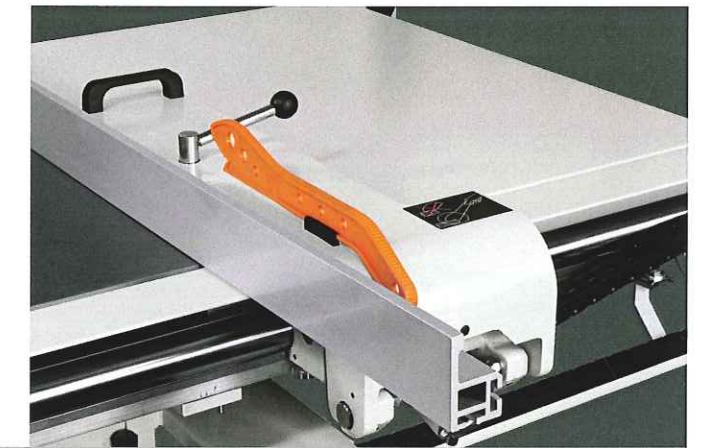
## PRÄZISION UND GESCHWINDIGKEIT

gewährleistet dank des programmierbaren Parallelanschlags mit Verstellungen über Linearführung und Kugelumlaufspindeln. Mit den "Invincibile" und "Easy" elektronischen Steuerungen.

## PRAKTISCHE ANWENDUNG UND SICHERHEIT

gewährleistet dank des programmierbaren Parallelanschlags mit Führung auf einer stabilen Rundstange und Bewegungsübertragung durch ein Stahlkabel. Ablesung der Anschlagposition über Magnetband.

Mit "Ready" elektronischer Steuerung.



## FORMATKREISSÄGEN

	L'INVINCIBILE CLASS				NOVA
	SI 7500	SI 550	SI 400	SI 350	SI 400
"Invincibile" 5-Achsen Elektroniksteuerung mit Touchscreen Funktion	S	-	-	-	-
"Easy" 4-Achsen Elektroniksteuerung	-	S	S	-	-
"Ready" 2-Achsen Elektroniksteuerung	-	-	-	S	S
Bedienpult über Tisch	S	S	S	O	O
Vorritzaggregat mit unabhängiger Motorisierung	S	S	S	S	S
Elektronische Einstellung des Vorritzaggregats	S	S	S	-	-
"Dado" Nuteinrichtung	O	O	-	-	-
Besäumwagenlänge 3200mm	S	S	S	S	S
Besäumwagenlänge 3800mm	O	O	O	O	-
Motorischer Parallelanschlag mit Linearführung	S	O	O	-	-
Motorischer Parallelanschlag mit Rundführung	-	-	-	O	O
Ein- und Ausschalter im Besäumwagen integriert	S	O	O	O	-
"Quick Lock" Besäumrahmen	S	S	O	O	-
Längsanschlag mit LCD-Anzeigen	S	O	O	O	O
"Full Support"	O	O	O	-	-
"Wireless"	O	O	O	-	-
Schwenkbarer Parallelogrammrahmen für Gehrungsschnitte	O	O	O	O	-
Inverter für die elektronische Drehzahlregelung des Hauptsägeblatts	O	O	O	-	-
Pneumatischer Druckbalken auf dem Besäumwagen	O	O	O	O	-
Zusätzlicher Besäumrahmen	O	O	O	O	-
Gehrungsanschlag	O	O	O	O	O
Gehrungsanschlag mit Ausgleich der Anschlagposition	O	O	O	O	O
Vorrichtung für Parallelschnitte am Sägewagen	O	O	O	O	O



# manuelle Formatkreissägen

Hohe Konstruktionsqualität für sichere und zuverlässige Leistungen.



## FORMATKREISSÄGEN

		CLASS		NOVA
		SI 400	SI 350	SI 400
Formatschnitte	mm	3200 x 3200	3200 x 3200	3200 x 3200
Schnittbreite am Parallelanschlag	mm	1270	1270	1270
Max. Hauptsägeblattdurchmesser	mm	400	350	400
Max. Vorritzsägeblattdurchmesser	mm	120	120	120
Schnitthöhe bei 90/45 Grad	mm	140/97	118/81	140/97
Hauptsägeblatt Motorleistung	kW	7	7	7
Vorritzer Motorleistung	kW	0,9	0,9	0,9
Hauptsägeblatt Drehzahl	U/min	3000 - 4000 - 5000	4000	3700
Vorritzer Drehzahl	U/min	8500	8500	8500
Absaugstutzen Durchmesser am Gestell	mm	120	120	120
Absaugstutzen Durchmesser am Sägeblattschutz	mm	100	100	80
Absaugstutzen Durchmesser am Spaltkeil	mm	60	60	60
Absaugluftbedarf bei 20 m/sec	m <sup>3</sup> /h	1379	1379	1176
Nettogewicht der Basismaschine	kg	1070	1050	635



# manuelle Formatkreissägen

Hohe Konstruktionsqualität für sichere und zuverlässige Leistungen.



FORMATKREISSÄGEN		CLASS		NOVA		CLASS		NOVA	
		SI 400	SI 350	SI 400	SI 300	SI 300	SI 300 S		
Formatschnitte	mm	3200 x 3200	3200 x 3200	3200 x 3200	3200 x 3200	3200 x 3200	1600 x 2600		
Schnittbreite am Parallelanschlag	mm	1270	1270	1270	1270	1270	1000		
Max. Hauptsägeblatt-durchmesser (Opt.)	mm	400	350	400	315	315	315 (400)		
Max. Vorritzsägeblattdurchmesser	mm	120	120	120	120	120	120		
Schnitthöhe bei 90/45 Grad (Opt.)	mm	140/97	118/81	140/97	100/70	100/70	100/70 (140/97)		
Hauptsägeblatt Motorleistung	kW	7	7	7	5	5	5		
Vorritzer Motorleistung	kW	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9		
Hauptsägeblatt Drehzahl	U/min	3000 - 4000 - 5000	4000	3700	4000	4000	4000		
Vorritzer Drehzahl	U/min	8500	8500	8500	8500	8500	8500		
Absaugstutzen Durchmesser am Gestell	mm	120	120	120	120	120	120		
Absaugstutzen Durchmesser am Sägeblattschutz	mm	100	100	80	100	80	80		
Absaugstutzen Durchmesser am Spaltkeil	mm	60	60	60	60	60	60		
Absaugluftbedarf bei 20 m/sec	m³/h	1379	1379	1176	1379	1176	1176		
Nettogewicht der Basismaschine	kg	1070	1050	635	1050	625	525		





# manuelle Formatkreissägen

Vorrichtungen und Optionen.

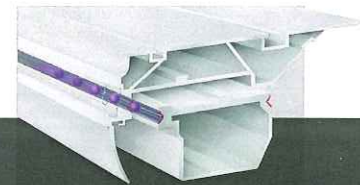


## toptech

**BESÄUMWAGEN: HÖCHSTE SCHNITTQUALITÄT. AUF LANGE SICHT GARANTIERT.**

Der Wagen muss niemals eingestellt werden und trägt durch seine Struktur mit Führungen mit einem speziellen Bogenschliff (exklusive und patentierte Lösung von Scm) vier mal höhere Lasten und bietet somit eine dauerhafte Präzision.

*L'invincible, class*



**BOGENFÖRMIGE KONTAKTFLÄCHEN FÜR EINE ERSTKLASSIGE BEARBEITUNG.**

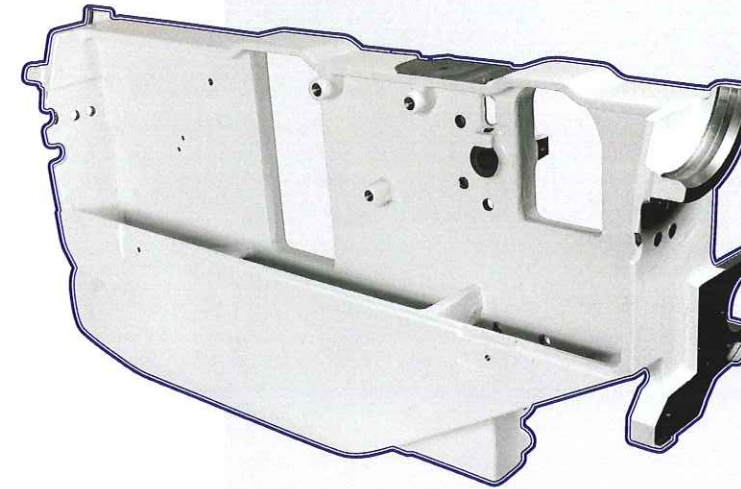
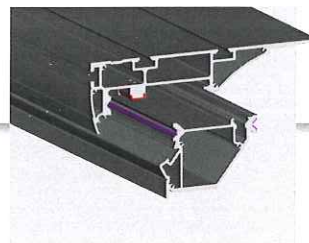
- spielfrei und auf Dauer einstellungsfrei
  - höhere Tragfähigkeit
  - Toleranz +/-0,05 mm auf der gesamten Besäumlänge des Sägewagens für eine maximale Schnittqualität und Führungsgenauigkeit
- Die horizontale Position der Führungen gewährleistet **Schutz vor Staub** und optimale Leichtgängigkeit.



**BESÄUMWAGEN: PRÄZISE FÜHRUNG UND EINE STABILE AUFLAGEFLÄCHE.**

Der große Querschnitt des Wagens mit der geschlossenen Geometrie verleiht ihm extreme Steifheit und Präzision. **Langfristig garantierte flüssige Bewegung** durch das Führungssystem mit eingebordelten gehärteten Stahlführungen.

*nova*

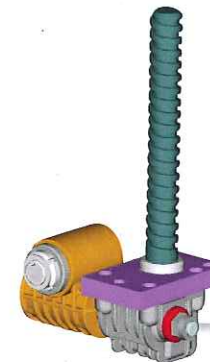


**SÄGEAGGREGAT: FÜR EINEN PERFEKTEN SCHNITT.**

Höchste Verwindungssteifigkeit und völlige Schwingungsfreiheit durch die geschlossene Ringstruktur des Sägeaggregats, welches die **perfekte Ausrichtung des Sägeblatts** gewährleistet, auch bei Gehrungsschnitte mit grosser Schnitthöhe.

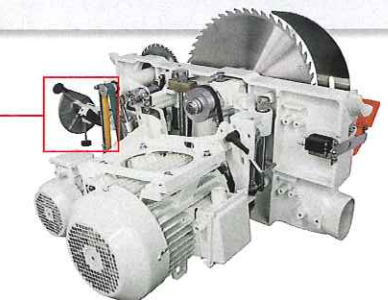
**MANUELLE EINSTELLUNGEN: STETS BEQUEM UND PRÄZISE.**

Arbeitskomfort beim täglichen Gebrauch durch einen staubdichten Getriebekasten (Scm-Patent), der eine **flüssige und direkte Übertragung** gewährleistet. Jede minimale Bewegung des Handrads entspricht eine **bestimmte Einstellposition** des Sägeblatts.



**MANUELLE EINSTELLUNG DES VORRITZERS: EINFACH UND EFFIZIENT.**

Die vertikale und horizontale Einstellung erfolgt bequem über ein direkt wirkendes mechanisches Hebelsystem, das **flüssige und präzise Bewegungen** garantiert. Die nützlichen mechanischen Anschläge ermöglichen eine rasche Wiederpositionierung. Durch die Position der Bedienelemente ist die Einstellung bequem an der Maschinenvorderseite ausführbar.





# manuelle Formatkreissägen

Vorrichtungen und Optionen.



**SCHWENKAUFLAGE**  
Stranggepresstes Aluminiumprofil für maximale Präzision und Leichtgängigkeit. Die Staubabstreifer gewährleisten eine dauerhaft hohe Präzision.  
*L'invincibile, class*

**PARALLELOGRAMMBESÄUMRAHMEN: DER DIREKTE SCHNITT.**  
Die mikrometrische Einstellung mit LCD-Display ermöglicht eine schnelle Einstellung für hochpräzise Winkelschnitte.



**Vorrichtung für Winkelschnitte.**  
Erhältlich auch mit elektronischen Positionsanzeigen, um somit allen Kundenanforderungen zu erfüllen.

**“QUICK LOCK” LÄNGSANSCHLAG MIT SCHNELLWECHSELSYSTEM: RASCHE UND PRÄZISE POSITIONIERUNG.**

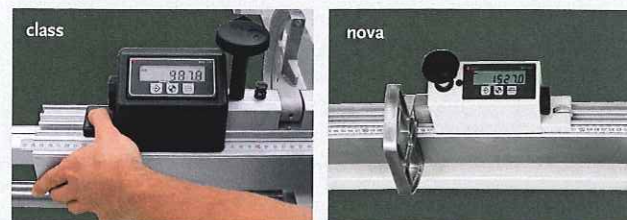
Minimale Einstellzeiten durch das exklusive Scm-System, mit dem in nur wenigen Sekunden die Position des Anschlags gewechselt werden kann. Die ausziehbare Walze und der ausziehbare Stützarm des Besäumrahmens tragen zur Steigerung der Flexibilität bei.

*L'invincibile, class*



# manuelle Formatkreissägen

Vorrichtungen und Optionen.

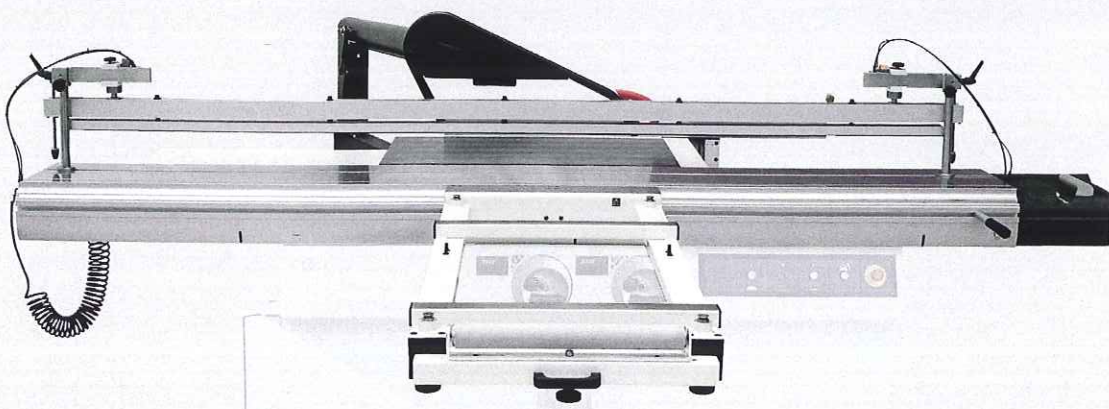


**Elektronische Positionsanzeigen: Präzision und Bedienerfreundlichkeit.** Die Anschlagpositionen am Längsanschlag sind auch aus der Entfernung leicht ablesbar.



## Vorrichtung für Parallelschnitte.

Das exklusive Bezugssystem ermöglicht es, ohne Probeschnitte die Schnittmaße für lange schmale Platten einzustellen. Auch mit elektronischer Digitalanzeige erhältlich.



**Pneumatischer Druckbalken.** Besonders nützlich bei dem Schnitt von dünnen Platten oder beim Furnierzuschnitt.



**Im Sägewagen integrierte Start- und Stopptasten: maximaler Komfort.** Die Möglichkeit, das Hauptsägeblatt und Vorritzer über die Tasten am Ende des Besäumwagens ein- und auszuschalten, ist bei der Bearbeitung großformatiger Platten extrem hilfreich.

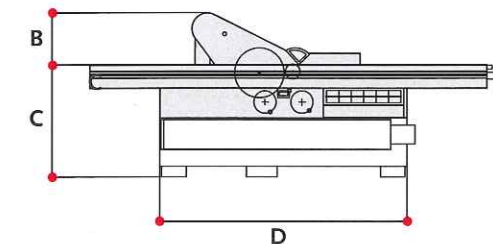
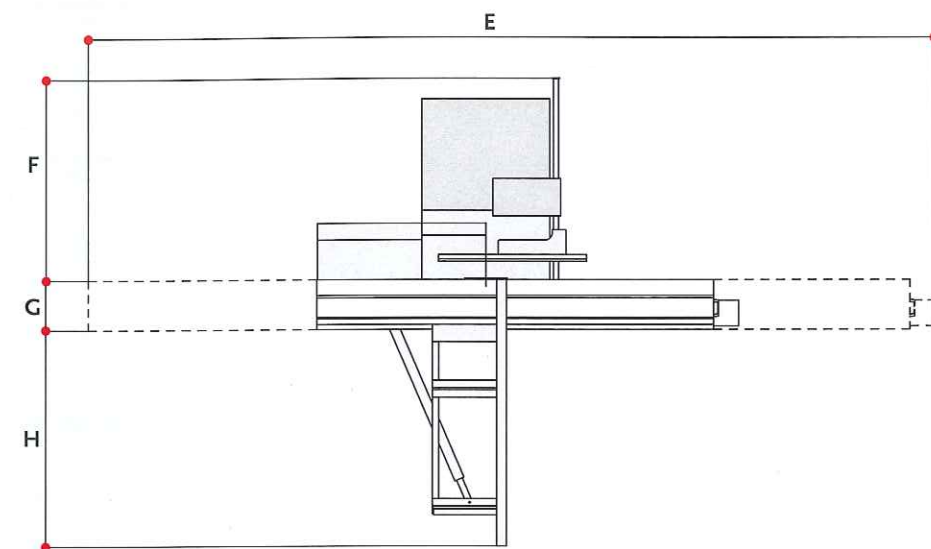
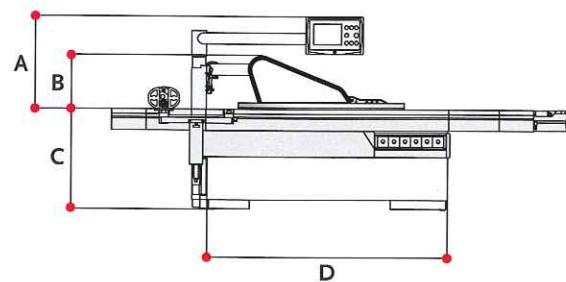
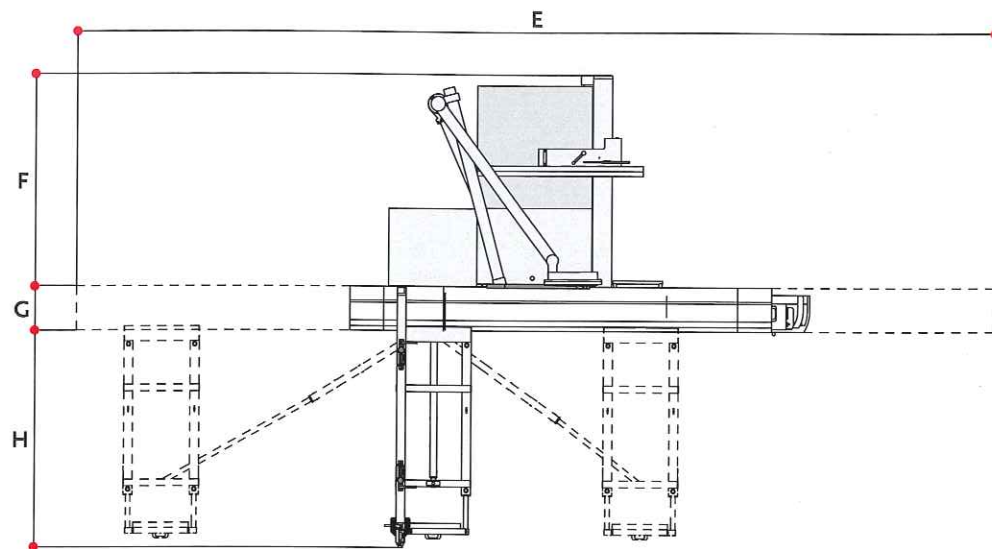
## FORMATKREISSÄGEN

	CLASS			NOVA		
	SI 400	SI 350	SI 300	SI 400	SI 300	SI 300 S
Manuelle Höhenverstellung und Schwenkung des Sägeaggregats über Handräder	S	S	S	S	S	S
Vordere mechanische Digitalanzeige für die Sägeblattschwenkung	S	S	S	S	S	S
Vordere mechanische Digitalanzeige für die Schnitthöhe	S	-	-	-	-	-
Vorritzaggregat mit unabhängiger Motorisierung	S	S	S	S	S	S
Manuelle äußere Einstellung des Vorritzaggregats	S	S	S	S	S	S
Besäumwagenlänge 1600mm	-	-	-	-	-	S
Besäumwagenlänge 3200mm	S	S	S	S	S	-
Besäumwagenlänge 3800mm	O	O	O	-	-	-
Ein- und Ausschalter im Besäumwagen integriert	O	O	O	-	-	-
"Quick Lock" Besäumrahmen	O	O	O	-	-	-
Längsanschlag mit LCD-Anzeigen	O	O	O	O	O	-
Schwenkbarer Parallelogrammrahmen für Gehrungsschnitte	O	O	O	-	-	-
Pneumatischer Druckbalken auf dem Besäumwagen	O	O	O	-	-	-
Zusätzlicher Besäumwagen	O	O	O	-	-	-
Gehrungsanschlag	O	O	O	O	O	O
Gehrungsanschlag mit Ausgleich der Anschlagposition	O	O	O	O	O	-
Vorrichtung für Parallelschnitte am Sägewagen	O	O	O	O	O	-
Digitalanzeige für Parallelanschlag	O	O	O	O	O	-



# Formatkreissägen

Abmessungen.



ELEKTRISCHE UND PROGRAMMIERBARE FORMATKREISSÄGEN		L'INVINCIBILE CLASS				NOVA
		SI 17500	SI 550	SI 400	SI 350	SI 400
A	mm	900	900	900	900	720
B	mm	485	485	485	485	720
C	mm	910	910	910	910	900
D	mm	2000	2175	2000	2000	1800
E mit Wagen 3200	mm	7250	7250	7250	7250	7100
E mit Wagen 3800 (Option)	mm	8500	8500	8500	8500	-
F Führung 1000	mm	-	1430	1430	1430	1360
F Führung 1270	mm	-	1750	1750	1750	1750
F Führung 1500	mm	1930	1910	1910	1910	2065
G	mm	400	400	400	400	360
H	mm	2300	2260	2260	2260	2200

MANUELLE FORMATKREISSÄGEN		CLASS			NOVA		
		SI 400	SI 350	SI 300	SI 400	SI 300	SI 300 S
B	mm	485	485	485	700	700	700
C	mm	910	910	910	900	900	900
D	mm	2000	2000	2000	1800	1800	790
E mit Wagen 1600	mm	-	-	-	-	-	3760
E mit Wagen 3200	mm	7250	7250	7250	7100	7100	-
E mit Wagen 3800 (Option)	mm	8500	8500	8500	-	-	-
F Führung 1000	mm	1430	1430	1430	1360	1360	1360
F Führung 1270	mm	1750	1750	1750	1750	1750	1750
F Führung 1500	mm	1910	1910	1910	2065	2065	2065
G	mm	400	400	400	360	360	360
H	mm	2260	2260	2260	2200	2200	1900



Die technischen Daten können je nach Maschinenausstattung variieren. In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, alle Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern; solche Änderungen beeinflussen nicht die Sicherheit laut CE Vorschriften. Angabe Motorleistung in S6 - 40%.



**scm**  **group**

**SCM GROUP SPA SCM**

Verkaufsbüros: via Casale, 450 - 47826 Villa Verucchio, Rimini - Italy

tel. +39 0541 674111 - fax +39 0541 674274 - [scm@scmgroup.com](mailto:scm@scmgroup.com) - [www.scmgroup.com](http://www.scmgroup.com)



00L0076172F